

BOMBA DE TRANSFERÊNCIA DE ÓLEO LUBRIFICANTE / ÓLEO DIESEL



Imagem ilustrativa



ATENÇÃO

SOMENTE PARA UTILIZAÇÃO COM ÓLEO DIESEL* (PERIGO DE EXPLOSÃO)

*VERIFIQUE OS FLUÍDOS COMPATÍVEIS COM SEU EQUIPAMENTO.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

FOX 12 VOLTS-G2
FOX 24 VOLTS-G2
FOX-12V-OL-B03-G2
FOX-24V-OL-B04-G2
FOX-LT-B03-G2

Inicialização - IP - FOX-12VOLTS-G2 / FOX-24VOLTS-G2 / FOX-LT-B03-G2

- Certifique-se que a quantidade de diesel no tanque de sucção é maior que o total que deseja transferir.
 - Assegure-se que a capacidade residual do tanque de entrega é maior que a quantidade que deseja transferir.
 - Não ligue a bomba a seco. Isso pode causar sérios danos aos componentes.
 - Certifique-se que os tubos e acessórios de linha estão em boas condições.
 - Vazamento de diesel pode danificar objetos e causar ferimentos em pessoas.
 - Nunca inicie ou pare a bomba cortando o fornecimento de energia. Desligue o equipamento utilizando o interruptor.
 - Não opere as chaves com as mãos molhadas.
 - Contato prolongado com diesel pode causar danos a pele.
- O uso de óculos e luvas é recomendado.

ATENÇÃO

Condições extremas de operação com ciclos de trabalho maiores que 30 minutos podem causar o aumento da temperatura do motor, danificando o motor.

Cada ciclo de 30 minutos deve ser seguido de uma fase de resfriamento de 30 minutos desligado.

ATENÇÃO

Se um tipo de bico de dispensa automática for instalado no terminal da linha de saída, a evacuação do ar será dificultada em razão do equipamento de parada automática manter a válvula fechada quando a pressão for muito baixa. É recomendado que o bico automático seja temporariamente desconectado durante a fase de inicialização.

A fase de escorvamento pode durar desde vários segundos a alguns minutos, como função das características do sistema. Se esta fase for prolongada, pare a bomba e verifique:

- que a bomba não está funcionando completamente a seco;
- que o tubo de sucção não está permitindo entrada de ar;
- que o filtro de sucção não está obstruído;
- que a altura de sucção não excede 2m. (se a altura exceder 2m, preencha a mangueira de sucção com fluido);
- que o tubo de saída está permitindo evacuação do ar.

Quando o escorvamento ocorrer, verifique se a bomba está operando dentro da gama prevista, em particular:

- que sob condições de pressão contrária máxima, a força de absorção do motor permanece dentro dos valores mostrados na placa de identificação.
- que a pressão de sucção não é maior que 0.5bar;
- que a pressão contrária na linha de saída não é maior que a pressão contrária máxima prevista para a bomba.

Condições de Operação - FOX-12VOLTS-G2 / FOX-24VOLTS-G2 / FOX-LT-B03-G2

CONDIÇÕES AMBIENTAIS

TEMPERATURA: Min -20°C / Max +60°C

UMIDADE RELATIVA: máx 90%

ATENÇÃO

Os limites de temperatura mostrados se aplicam aos componentes da bomba e devem se respeitados para evitar possíveis danos ou mau-funcionamento.

FORNECIMENTO DE ENERGIA

Dependendo do modelo, a bomba deve ser fornecida com uma corrente alternada de uma fase, a qual os valores nominais são mostrados na tabela do tópico - Especificações Elétricas.

As variações máximas permitidas dos parâmetros elétricos são: Voltagem: +/-5% do valor nominal.

ATENÇÃO

Energia de linhas com valores fora dos limites indicados podem danificar os componentes elétricos.

CICLO DE TRABALHO

As bombas são projetadas para uso intermitente com um ciclo de trabalho de 30 minutos sob condições máximas de pressão contrária.

ATENÇÃO

Funcionamento sob condições de by-pass só é permitido para breves períodos de tempo (2-3 minutos no máximo).

FLUIDOS PERMITIDOS / FLUIDOS NÃO PERMITIDOS

PERMITIDO

- Diesel a uma viscosidade de 2 a 5.35 cSt (a uma temperatura de 37.8°C)

Ponto de inflamação (PM): 55°C

NÃO PERMITIDO

- Gasolina
- Líquidos inflamáveis com PM <55°C
- Líquidos com viscosidade >20cSt
- Água
- Alimentos líquidos
- Produtos quimicamente corrosivos
- Solventes

PERIGOS RELACIONADOS

- Fogo - Explosão
- Fogo - Explosão
- Sobrecarga do motor
- Oxidação da bomba
- Contaminação da mesma
- Corrosão da bomba
- Dano à pessoa
- Fogo - explosão
- Dano à vedação das gaxetas.

Instalação - FOX-12VOLTS-G2 / FOX-24VOLTS-G2 / FOX-LT-B03-G2

DESCARTE DO MATERIAL DA EMBALAGEM

O material de embalagem não requer precauções especiais, não é perigoso ou poluente. Recorra às regulamentações locais para o descarte.

INSPEÇÃO PRELIMINAR

- Cheque se a máquina não sofreu nenhum dano durante o transporte ou armazenagem.
- Limpe as aberturas de entrada e saída, removendo qualquer poeira ou material residual da embalagem.
- Cheque que as especificações elétricas correspondem às mostradas na placa de identificação.

POSICIONAMENTO DA BOMBA

- A bomba pode ser instalada em qualquer posição (eixo vertical ou horizontal)
- Fixe a bomba usando parafusos do diâmetro adequado para os furos de fixação localizados na base da bomba

ATENÇÃO

OS MOTORES NÃO SÃO DE TIPO ANTI-EXPLOSIVO

Não os instale onde possa haver vapores inflamáveis.

CONEXÃO DA TUBULAÇÃO

- Antes de conectar, certifique-se que o tubo e o tanque de sucção estão livres de sujeira e resíduos que poderiam danificar a bomba e seus acessórios.
- Antes de conectar o tubo de entrada, encha o corpo da bomba parcialmente com diesel para facilitar a inicialização.

- Não utilize juntas rosqueadas cônicas que poderiam danificar as aberturas da bomba se houver aperto excessivo.

-A bomba não é fornecida com qualquer filtro. Sempre instale o filtro de sucção.

TUBO DE SUCÇÃO

- Mínimo diâmetro nominal recomendado: 3/4"

- Pressão nominal recomendada: 10bar

- Use o tubo adequado para o funcionamento sob pressão de sucção.

TUBO DE SAÍDA:

- Mínimo diâmetro nominal recomendado: 3/4"

- Pressão nominal recomendada: 10bar

ATENÇÃO

É de responsabilidade do instalador utilizar um tubo com as características adequadas. O uso de um tubo inadequado para trabalho com diesel pode danificar a bomba, ferir pessoas e causar poluição.

Desprender as conexões (roscas, flanges, gaxetas) pode causar sérios problemas ecológicos e de segurança.

Analise todas as conexões após a instalação inicial e diariamente. Aperte as conexões se necessário.

CONSIDERAÇÕES FINAIS SOBRE ENTREGA E LINHA DE SUCÇÃO

A escolha do modo da bomba deve ser feita mantendo as características do sistema em mente.

A combinação do comprimento do tubo, diâmetro, vazão do diesel e linha de acessórios instalados pode criar uma pressão contrária maior que a máxima prevista, causando a abertura (parcial) do by-pass da bomba, com notável redução da vazão fornecida.

Nestes casos, para permitir o funcionamento correto da bomba, é necessário reduzir a resistência do sistema, utilizando tubulações menores e/ou diâmetros maiores e acessórios com menos resistência (ex. um bico de dispensa automática para maior vazão).

SUCÇÃO

Os modelos são equipados com uma bomba escorvada com uma boa capacidade de sucção. Durante a fase de inicialização, com um tubo vazio de sucção e com a bomba molhada com fluido, a bomba elétrica é capaz de sugar o líquido com uma diferença máxima de altura de 2 metros. É importante apontar que o tempo de escorvamento pode levar um minuto e a pressão de um bico de dispensa automática evita a evacuação de ar na instalação, portanto, impede o próprio escorvamento. Por esta razão, é sempre aconselhável escorvar a bomba sem um bico de dispensa automática, verificando que a bomba fique adequadamente molhada. A instalação de um pé da válvula é recomendada para evitar o esvaziamento do tubo de sucção e para manter a bomba molhada. Desta maneira, a bomba sempre inicializará imediatamente.

Quando o sistema estiver funcionando, a bomba pode trabalhar com pressão na entrada tão elevada quanto 0.5bar, além do que, fenômenos de cavitação podem começar, com uma perda de vazão e aumento do barulho do sistema.

Conforme dito até este ponto, é importante garantir uma baixa pressão de sucção usando tubulações menores de um diâmetro igual ou maior que o recomendado, reduzindo as curvas ao mínimo e usando filtro de sucção de maior intersecção e válvulas de pé com a menor resistência possível.

A diferença na altura entre a bomba e o nível de fluido deve ser mantida a menor possível, em qualquer vazão, dentro de 2 metros antecipados para a fase de escorvamento.

Se essa altura for excedida, sempre será necessário instalar um pé da válvula para permitir o preenchimento do tubo de sucção e fornecer um tubo de maior diâmetro. É recomendado que a bomba não seja instalada a uma diferença de altura maior que 3 metros.

ATENÇÃO

No caso do tanque de sucção ser mais alto que a bomba, é aconselhável instalar uma válvula anti-retorno para evitar vazamentos acidentais de diesel.

Dimensione a instalação para controlar a pressão contrária devido ao impacto de água.

CONFIGURAÇÕES

Bomba elétrica com caixa de terminal de chave (versões 12V e 24V), com fusível de segurança e pinças para conexão da bateria, cabo para facilitar o movimento, tubo anti-estática de 3/4" para dispensa de diesel, bico manual e filtro de pé para instalação no início do tubo de sucção.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Problema	Possível Causa	Ação Corretiva
Vazamento do corpo da bomba	Falta de energia elétrica	Cheque as conexões elétricas
	Rotor interferido	Cheque possíveis danos ou obstruções dos componentes de rotação.
	Problemas no motor	Entre em contato com o departamento de serviços.
O motor não gira	Baixa Voltagem elétrica	Retorne a voltagem dentro dos limites previstos.
O motor gira lentamente quando iniciado	Nível baixo no tanque de sucção	Encha o tanque novamente
	Pé da válvula bloqueado	Limpe e/ou substitua a válvula
	Filtro Obstruído	Limpe o filtro
	Pressão de sucção excessiva	Abaixe a bomba com cuidado ao nível do tanque ou aumente a intersecção do tubo.
	Alta perda de calor no circuito de saída (trabalhando com by-pass aberto)	Use um tubo mais curto ou de um diâmetro maior.
	Válvula by-pass bloqueada	Desmonte a válvula, limpe e/ou substitua.
	Ar entrando na bomba ou no tubo de sucção	Cheque os lacres das conexões.
	Um estreitamento no tubo de sucção	Use o tubo adequado para trabalhar sob sucção.
	Baixa velocidade de rotação	Cheque a voltagem da bomba e ajuste-as.
	O tubo de sucção está no fundo do tanque.	Levante o tubo
Vazão máxima baixa ou nula	Ocorrem formações de bolhas	Reduza a pressão de sucção
	Funcionamento irregular do by-pass.	Dispense combustível até o ar ser purgado do sistema by-pass.
Aumento do barulho da bomba	Presença de ar no diesel	Verifique as conexões de sucção.
Vazamento do corpo da bomba	Lacre Danificado	Cheque e substitua o lacre

Conexões Elétricas - FOX-12VOLTS-G2 / FOX-24VOLTS-G2 / FOX-LT-B03-G2

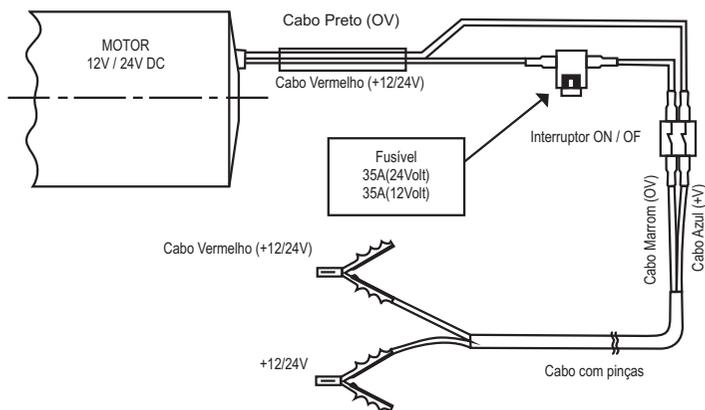
Caixa de terminal completa de:

- Chave Liga e Desliga
- Fusível de segurança contra curto circuito e sobrecarga, apresentando as seguintes características:
 - 35A para modelos 12V.
 - 35A para modelos 24V .

Cabo de energia completo de 2m com pinças para conexão da bateria.

Cabo vermelho: polo positivo (+)

Cabo preto: polo negativo (-)

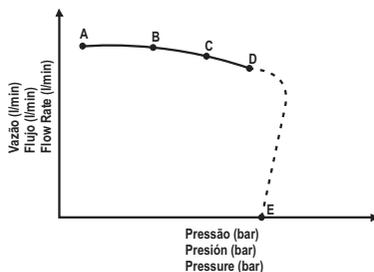


Dados Técnicos - FOX-12VOLTS-G2 / FOX-24VOLTS-G2 / FOX-LT-B03-G2

Especificações de Desempenho

O diagrama do desempenho mostra a vazão como função de pressão contrária.

Funcionamento	Modelo (12 e 24V)	Vazão (l/min)	Voltagem (Volt)	Absorção (A)	Padrão (Configuração)			
					4 Metros de tubo de 3/4"	Medidor BZ-6000	Bico Manual	Bico Automático
A (Vazão Máxima)	FOX-12VOLTS-G2	50	12	18	•		•	
	FOX-24VOLTS-G2		24	9				
B (Alta Vazão)	FOX-12VOLTS-G2	38	12	19	•	•	•	
	FOX-24VOLTS-G2		24	10				
C (Condições de Uso)	FOX-12VOLTS-G2	35	12	21	•	•		•
	FOX-24VOLTS-G2		24	11				
D (By-Pass)	FOX-12VOLTS-G2	0	12	23	Saída Fechada			
	FOX-24VOLTS-G2		24	13				



ATENÇÃO

A curva refere-se as seguintes condições de operação:

Fluido Diesel

Temperatura 20°

Condições de Sucção

A posição do tubo e da bomba relativa ao nível de fluido é tal que uma pressão de 0.3bar é gerada no volume da vazão.

Sob condições diferentes de sucção, valores maiores de pressão podem ser criados para reduzir a vazão comparada aos mesmos valores de pressão contrária.

Para obter o melhor desempenho, é importante que se reduza a perda de pressão de sucção o quanto possível, seguindo instruções:

- Encurte o tubo de sucção o máximo possível
 - Evite Cotovelos sem uso ou regulados nos tubos
 - Mantenha o filtro de sucção limpo
 - Use um tubo com um diâmetro igual ou maior que o indicado (Veja a instalação)
- A pressão de combustão da bomba é de 20bar.

ATENCIÓN

La curva se refiere a las condiciones de funcionamiento siguientes:

Fluido Diesel

Temperatura 20°

Condiciones de Succción

La posición del tubo y de la bomba relativa en nivel de fluido es tal que una presión 0.3bar se genera en el volumen de flujo.

Bajo condiciones diferente de succión, los valores elevados de presión pueden ser creados para reducir el flujo en comparación con los mismos valores de presión en contraria.

Para obtener el mejor rendimiento, es muy importante reducir la pérdida de presión de succión así que posible, siguiendo las siguientes instrucciones:

- Reduzca el tubo de succión a lo máximo posible
 - Evite codos sin uso o regulador en los tubos
 - Mantenga limpio el filtro de succión
 - Use un tubo con un diámetro igual o superior a lo indicado (vea la instalación)
- La presión de combustión de la bomba es 20bar.

ATTENTION

The curve refers to the following operating conditions:

Fluid Diesel Fuel

Temperature 20°C

Suction Conditions

The tube and the pump position relative to the fluid level is such that a pressure of 0.3bar is generated at the nominal flow rate.

Under different suction conditions higher pressure values can be created that reduce the flow rate compared to the same back pressure values.

To obtain the best performance, it is very important to reduce loss of suction pressure as much as possible by following these instructions:

- Shorten the suction tube as much as possible
 - Avoid useless elbows or throttling in the tubes
 - Keep the suction filter clean
 - Use a tube with a diameter equal to, or greater than, indicated (see installation)
- The burst pressure of the pump is of 20bar.

Dados Elétricos - FOX-12VOLTS-G2 / FOX-24VOLTS-G2 / FOX-LT-B03-G2

Modelo da Bomba	Fusível	Energia Elétrica		Corrente Máximo (*)
		Corrente	Voltagem (V)	
FOX-12VOLTS-G2	35	DC	12	24
FOX-24VOLTS-G2	35	DC	24	13

(*) Rerente a operações no modo by-pass

Descrição da Bomba - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Bomba: Bomba de engrenagem rotativa externa com auto-ferrante, equipada com uma válvula de passagem.

Motor: Escova do motor alimentado por tensão contínua, corrente baixa, com ciclo intermitente, fechada.

Informações Técnicas - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Modelo	Tensão	Corrente	Taxa de Fluxo	Pressão	Entrada / Saída	Velocidade Nominal
FOX-12V-OL-B03-G2	12V	3,3A	9Litros/ Min	4BAR/ 60PSI	1/2"	2900 RPM
FOX-24V-OL-B04-G2	24V	6,5A	9Litros/ Min	4BAR/ 60PSI	1/2"	2900 RPM

Condições de Operação - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

CONDIÇÕES AMBIENTAIS

Temperatura: min-10°C / máx +60°C

Umidade relativa do ar: máx. 90%

ATENÇÃO!

Os limites de temperatura indicados são aplicados aos componentes de bomba e devem ser respeitadas, para evitar possíveis danos ou avarias.

Entende-se, no entanto, que, para um dado óleo, o intervalo da temperatura real de funcionamento depende também da variabilidade da viscosidade do óleo com a temperatura. Especificamente:

- A temperatura mínima permitida (-10°C) poderia causar a viscosidade de alguns óleos exceder em muito a máximo permitido, com a consequência de que o momento de torção necessário durante o arranque da bomba seria excessivo, arriscando e danificando a mesma.

- A temperatura máxima permitida (60°C) poderia, por outro lado, fazer com que a viscosidade de alguns óleos caia muito abaixo do mínimo permitido, causando uma degradação no desempenho com reduções óbvias na taxa de fluxo como o aumento da pressão de retorno.

Fornec. de Energia Elét. - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Dependendo do modelo, a bomba deve ser fornecido por uma linha de corrente contínua cuja nominal valores são mostrados na tabela Informações Técnicas.

As variações máximas aceitáveis dos parâmetros eléctricos são:

Voltagem: + / -5% do valor nominal.

ATENÇÃO!

Corrente de linhas com valores fora dos limites indicados podem danificar os componentes eléctricos.

Ciclo de Trabalho - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

As bombas foram concebidas para uso intermitente, com um ciclo de trabalho de 20 minutos sob condições de pressão máxima.

Movendo e Transp. - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Dado o limitado peso e tamanho das bombas, a movimentação da bomba não requer o uso de equipamento de elevação.

As bombas são cuidadosamente acondicionadas antes do embarque.

No ato do recebimento, verificar os materiais de embalagem e armazenar em local seco.

Fluídos NÃO Permitidos - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

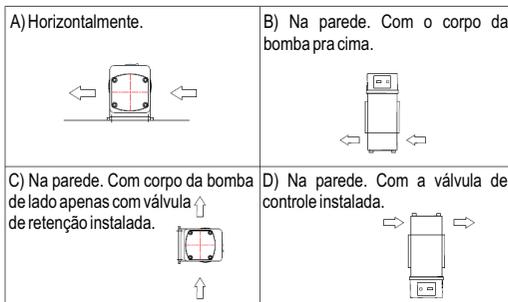
NÃO PERMITIDO	PERIGOS RELACIONADOS
Gasolina / Etanol / Diesel / Álcool	Fogo - Explosão
Líquidos inflamáveis com PM <55°C	Fogo - Explosão
Água	Oxidação da Bomba
Produtos alimentares líquidos	Contaminação dos mesmos
Produtos químicos corrosivos	Corrosão da Bomba / Danos a pessoas
Solventes	Fogo - Explosão / Danos nas juntas de vedação

Instalação - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Inspeção preliminar

- Verifique se o aparelho não sofreu nenhum dano durante o transporte ou armazenagem.
- Limpe os orifícios de entrada e saída com cuidado, retirando o pó e resíduos de embalagem.
- Certifique-se de que o eixo do motor gira livremente.
- Verificar que a informação elétrica corresponde com o que é mostrado na etiqueta.

A bomba pode ser instalada das seguintes maneiras:



Recomenda-se instalar uma válvula de retenção, a fim de retomar a operação do sistema de forma rápida e fácil, mesmo após a primeira escorva.

ATENÇÃO!

Nas condições de instalação C e D, uma válvula de retenção deve ser instalada. Além disso, durante a fase de arranque inicial, o tubo de sucção deve ser enchido com o óleo.

Fixe a bomba usando parafusos de diâmetro adequado para os furos de fixação fornecidos.

ATENÇÃO!

Os motores não são de um tipo anti-explosivos. Não instalá-los onde pode haver a presença de inflamáveis.

ATENÇÃO!

É responsabilidade do instalador ministrar a linha de acessórios necessários para o funcionamento seguro e adequado da bomba.

A utilização de acessórios que são inadequados para utilização com óleo pode causar danos na bomba ou pessoas, bem como a poluição.

Partida Inicial - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

As bombas são auto-escorvamento e, portanto, são capaz de extrair o óleo do tanque, mesmo quando a mangueira de sucção estiver vazia na partida inicial.

A altura de escorvamento (distância entre a superfície do óleo e a abertura de entrada) não deve exceder 2,5 metros

ATENÇÃO!

Antes de iniciar a operação da bomba, molhar o interior do corpo da bomba com óleo através das aberturas de entradas e saídas.

Se a bomba já estiver instalada, a operação pode ser realizada através da remoção da tampa da câmara de enchimento no interior da câmara com óleo. Depois colocar a tampa de novo, tendo atenção na vedação O-ring.

Na fase de escorvamento, a bomba deve soprar o ar que estava inicialmente presente no tubo em linha, por isso, é necessário manter o fornecimento aberto.

Quando o tubo é cheio com óleo, a fase de purga é concluída.

ATENÇÃO!

Se uma válvula de pé não foi instalada, instalar a bomba em uma posição que o óleo esteja sempre presente na câmara de engrenagem.

Se a vedação da válvula de pé não estiver perfeita, o tubo de sucção pode ser esvaziado e o funcionamento de partida inicial acima descrito deverá ser repetido.

A fase de iniciação pode durar de alguns segundos a alguns minutos, dependendo das características do sistema.

Se esta fase estiver excessivamente prolongada, desligue a bomba e verifique:

- Se a bomba não está funcionando completamente "seca";
- Que a mangueira de sucção garante aspiração contra a infiltração de ar e que está corretamente imerso no líquido a ser designado;
- Que o filtro no circuito de aspiração, se houver, não está bloqueado;
- Que a mangueira de distribuição permite a fácil evacuação do ar;
- Que a altura de escorvamento não é superior a 2,5 metros;
- A direção da rotação exata do motor: deve ser em um sentido anti-horário;

Quando o escorvamento ocorrer, após recolocar o bico de fornecimento, verifique se a bomba está funcionando dentro dos limites esperados, verificando que, sob condições de fluxo máximo a energia consumida pelo motor seja entre os valores indicados no rótulo.

Uso Diário - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Nenhuma operação especial preliminar é necessária para o uso diário dessas bombas.

- Antes de iniciar a bomba, certifique-se de que o dispositivo de corte final (bico de fornecimento ou válvula de linha) esteja fechado. Se o fornecimento não tem um dispositivo de corte (fornecimento livre), certifique-se de que ele está corretamente posicionado e adequadamente ligado ao tanque de fornecimento.
- Certifique-se de que o tanque está cheio com uma quantidade de óleo maior do que a quantidade a ser fornecida (funcionamento a seco pode danificar a bomba)
- Conecte os cabos na linha de alimentação elétrica de tensão correspondente ao motor;
- Segure a mangueira de recalque firmemente durante a operação

ATENÇÃO!

Saídas de fluido em alta pressão a partir da mangueira de distribuição alimentado pela bomba.

Nunca aponte a saída do bocal em relação a qualquer parte do corpo.

Para desligar, desconecte a alimentação de energia da linha para parar o fornecimento.

ATENÇÃO!

O funcionamento em condições nominais é limitado um ciclo de trabalho de 20 minutos. Se esse tempo for ultrapassado, você tem que desligar a bomba e esperar que ela esfrie após o uso.

Manutenção - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

- Semanalmente verificar se as juntas das mangueiras não estão afrouxadas, para evitar qualquer fuga.
- Mensalmente verificar o corpo de bomba limpando e removendo todas as impurezas.
- Mensalmente verificar e limpar os filtros colocados na entrada da bomba.
- Mensalmente verificar se os cabos de energia elétrica estão em boas condições.
- Em condições normais de operação a emissão de ruído para todos os modelos não pode exceder o valor de 70 db "A" a uma distância de 1 metro da bomba elétrica.

Problemas e Soluções - FOX-12V-OL-B03-G2; FOX-24V-OL-B04-G2

Problema	Possível Causa	Ação Corretiva
O motor não liga.	Falta de energia elétrica	Cheque as conexões elétricas e o sistema de segurança.
	Rotor interferido	Cheque possíveis danos ou obstruções dos componentes de rotação.
	Problemas no motor	Contate o departamento de serviços.
	Fusível queimado	Substitua o fusível.
O motor gira lentamente ao ligar.	Baixa tensão do fornecimento de energia elétrica.	Ajustar a tensão dentro dos limites esperados.
	Viscosidade do óleo excessivo.	Verifique a temperatura do óleo e aqueça-para reduzir a viscosidade excessiva.
Pouco ou nenhum fluxo.	Nível baixo no reservatório de sucção	Encha o tanque.
	Válvula de pé bloqueada.	Limpe e/ou troque a válvula.
	Filtro bloqueado.	Limpe o filtro.
	Pressão de sucção excessiva.	Baixar a bomba em relação ao nível do tanque ou aumentar a secção transversal do tubo flexível.
	Perda de carga alta no circuito de entrega (executando com by-pass ligado).	Utilize uma mangueira mais curta ou um diâmetro maior.
	Entrada da bomba obstruídas	Retire a mangueira e limpe a entrada
	Ar na bomba ou na mangueira de sucção.	Verifique a vedação da conexão.
	Estreitamento do tubo de sucção.	Use uma mangueira apropriada para trabalhar sob pressão de sucção.
	Velocidade de rotação baixa.	Verificar a tensão na bomba. Ajuste os cabos de tensão ou utilize cabos de maior seção transversal.
Alto ruído da bomba.	Viscosidade de óleo excessiva.	Verificar a temperatura do óleo e aqueça-o para reduzir a viscosidade excessiva.
	Cavitação.	Reduzir a pressão de sucção.
	Funcionamento irregular do sistema by-pass.	Distribuir até que o ar no sistema by-pass for purgado.
Problema Alto ruído da bomba.	Possível Causa Esperar para que o óleo no tanque acomoda-se.	Ação Corretiva Cheque as conexões elétricas e o sistema de segurança.
Vazamento no corpo da bomba.	Danos no selo mecânico.	Verificar e substituir o selo mecânico.
Alta absorção.	A tampa está parafusada com muita força.	Solte os parafusos da tampa.
	Viscosidade do óleo excessiva.	Verifique a temperatura do óleo e aqueça-o para reduzir a viscosidade excessiva.

Atenção

Não manusear ou movimentar sua bomba de transferência quando estiver pressurizado.

Nunca desmonte sua bomba de transferência sem ter feito treinamento de manutenção do equipamento.

Nunca tocar alguma parte do seu corpo nas partes móveis de sua bomba de transferência.

Manuseie sua bomba de transferência com segurança, sempre utilize EPIs.

Sempre trabalhe com segurança dentro do seu ambiente de trabalho. Procure identificar possíveis pontos que possam causar algum acidente ou trabalho perigoso.

Somente para utilização com óleo (Perigo de Explosão).

Se a sua bomba de transferência BOZZA apresentar algum defeito de funcionamento, não permita que pessoas inabilitadas tentem consertá-la. Utilize nossa assistência técnica que possui pessoal especializado e peças originais. Entre em contato com nosso serviço de atendimento ao cliente-SAC, pelo telefone 0800-195050 (ligação gratuita).

Perca de Garantia

- Defeitos ou danos resultantes do uso inadequado do produto pelo cliente.
- Defeitos ou mau funcionamento não informado ao SAC da BOZZA durante o período de garantia.
- Defeitos ou danos decorrentes de intervenção no produto realizada por terceiro não autorizado pela BOZZA.
- Produtos que tenham tido o número de série removido, adulterado ou tornado ilegível.
- Defeitos e danos decorrentes da utilização de componentes não compatíveis com o produto.
- Produtos operados fora dos índices máximos informados.
- Defeitos e danos causados por agentes naturais (enchente, maresia) ou exposição excessiva ao calor.



Declaração CE de Conformidade
EM CONFORMIDADE COM AS DIRETIVAS
2006/42/EC, Diretiva de Máquinas
2014/30/EC, Diretiva EMC

JOSÉ MURÍLIA BOZZA **Comércio e Indústria Ltda**

Departamento de Vendas - Departamento de Ventas - Sales Department

R. Tiradentes, 931- CEP: 09780-001

São Bernardo do Campo - SP - BRASIL

Fone: +55 (11) 2179-9966

e-mail: bozza@bozza.com Home Page: www.bozza.com



JOSÉ MURÍLIA BOZZA
Comércio e Indústria Ltda

Departamento de Vendas - Departamento de Ventas - Sales Department

R. Tiradentes, 931- CEP: 09780-001

São Bernardo do Campo - São Paulo - BRASIL

Tel.: +55 (11) 2179-9966

E-mail: bozza@bozza.com Site: www.bozza.com

Termo de Garantia

1. A BOZZA garante seus produtos que, em serviço ou uso normal, apresentarem defeitos de material, de fabricação ou de montagem, nos períodos especificados neste termo de garantia.

2. Prazo de validade

A garantia dos produtos é de 12 (doze) meses a partir da data da Nota Fiscal emitida.

3. Abrangência

A garantia cobre as peças e componentes no produto BOZZA que apresentarem defeito de acordo com o item 2, executando aqueles discriminados no item 5. Esta garantia cobre mão-de-obra correspondente aos serviços.

4. Condições para vigência da garantia

Utilizar os produtos de forma adequada, conforme as especificações técnicas e empregá-los na finalidade a que se destina.

Observar rigorosamente as instruções de operações e manutenção prescritas pela BOZZA no manual do proprietário.

Executar serviços de manutenção exclusivamente em Assistências Técnicas Autorizadas Bozza (ATABs).

5. Limitações da garantia

As peças comprovadamente defeituosas e substituídas em garantia passarão a ser de propriedade da BOZZA.

A garantia abrange reparos necessários ou a substituição de componentes comprovadamente defeituosos em decorrência de falha de material, de montagem ou de fabricação.

Em nenhuma hipótese haverá substituição do produto.

Esta garantia se aplica exclusivamente ao produto, suas peças e componentes, não cobrindo despesas com transporte ou despesas pessoais, tais como, telefonemas, hospedagem e outros, bem como, danos emergenciais e lucros cessantes, diretos, indiretos ou de terceiros. As despesas de locomoção do técnico autorizado até as dependências do cliente não estão cobertas pela garantia.

Exclui-se da garantia, o uso inadequado que acarrete avarias no equipamento.

Excluem-se da garantia as peças e/ou componentes não originais que não mantenham as características técnicas conforme especificações da BOZZA.

Esta garantia não cobre equipamentos e complementações executadas e aplicadas por terceiros nos produtos BOZZA.

6. Generalidades

A BOZZA reserva-se o direito de introduzir modificações nos projetos e/ou aperfeiçoá-los, sem que isso importe qualquer obrigação de aplicá-los em produtos anteriormente fabricados. O presente termo de garantia aplica-se unicamente aos produtos BOZZA.

7. Recomendações

A BOZZA recomenda aos adquirentes de seus produtos que, para a completa vigência da garantia, consultem a rede de Assistências Técnicas Autorizadas Bozza e o manual do proprietário a respeito da correta e adequada utilização deste produto.

Certificado de Garantia

A garantia deste produto somente terá validade se este documento for devidamente preenchido. O certificado deve ser apresentado juntamente com a respectiva nota fiscal de venda.

Nome do Comprador

Cidade

Estado

Nome do Revendedor

Nota Fiscal nº

Data da Compra

Cidade

Estado

Número de Serie